

1

Chori Khamtar eijera Kaloyata Maitia
 yalkhi bainte Pamporat Coumbaitadis, Saere
 amens ikhou eiteagun Nouda Ciren fut ere
 Loure luma eijerettas Praga fuintin gu ere
 ee

Sparber Borthe Coua beka isa emi
 Misse Sumakouen arapi Mahis betti
 enuc es yalkhorin gai ulhuma bairie
 Noum eta ^{ere} estavan garda bat emek
 ee fin ee

Uda libi eijera Cou Naur Charmateen
 Coue parisi Munday & Inganaten
 'Cour amoureuse benai Charmateen
 Coue parisi Munday Estet varte Baden
 Othoiten Catut arren efon eite beba
 ee

encaula Cherkha ^{orai} nabore
 enakem apasi Coue tako haboro
 aregapat badiat Coue ~~estava~~
 erpittant akateuo Bui Nicandano
 ee

Debaturan libai eijer Suhagretan
 gaira guiak Jarten Alagranteatan
 Mi ere Jarneten Nour orai Sihakertetan
 enetao Cinela Cu falsukerian
 D

Amourio fabrica janki' plaiata
Ni' p'penerai' datai' Espritia
Ni' hartan hartan diat orai' exemplia
bateru ex uk' haitia' bodena' datila

Amirionu' Mitan' exaria' gatu'
ex' t'cutat' ex' flata' ^{scula'} jagoty' jagoty'
Ni' ere' bihali' etit' aski' brite' Mianu'
Desiatan' Miana' id' balaw' galdu'

Orai' ko' Mouthil' gantia' Cerari' Ciui'
Dembora' duisnu' p' horetit' hae' ai'
Setemer' joranda' urista' ere'
Sarici' a' u' h' er' da' u' de' ur' or' i' g' abe'

Aspaldi' diu' em' Mantia'
et' cutudala' ik' houni'
ex' eta' ere' beriri' jakui'
bit' ala' bii' eradi'
Libertata' ^{uk' pen'} balin' s' anu'
Cak' becala' nu' ere'
enandun' egone' coru' ik' houn' teru' jin' gabe'

Duste' duia' Ni' Nahigabe'
egon' Nicata' jiteko'
er' etare' Coru' beriri' igorteo'
Sorth' e' or' bat' i' an' balin' bada'

Mescatila Gantia Sagijai em
ik'houssien Nanié Sainp Dolugari
fidet oute Mianai hola hoi' ecei
erpiemian ik'ousten ecei Cietan h'omina
ee

ene ihav ederra Nuan othe Berade
Moula bii behardut ecei ik'houssi Gabé
yakin' abral banua berriac berriac
ene bihota bintia Causolache teite
ee

Moula erraten duu emala aguen
hiti hoi' bera duru ene ik'houssi
thoumbabat Mahi' d'icut turpian ezari
ene ik'houssi bintia' Gode Mundorari
ee

Cer occasionne duu hola Mintacais
eta bii Zireno turpian d'at'ico
du' adici perounae estra Gord'icco
arant espris ari Zira ene t'at'icco
ee

adici erraten dut Mauleo ik'houssi
igaran Behar bintit'andou d'oustant
adret izan Zira ene t'at'icco parece
ni adici fait^{izom} soure d'oustant
eeeee
fin

Northa Kintan ~~Ut~~hansian
Nass. Garatian Aguerren
Ecolate Baydunian
~~Pogga~~ ~~hiltan~~
Maamatan Urutian

el
Alcaruqu Urutia
alaheekha famatia
eretao ya i'an duu
Phanabito sekha
el
el

~~Maunde Urutia Bitho sekha~~
Maunde Urutian Bithoua kalli
y aun Erretoran hortea Chosari
Wayu bie ni Warabita
Urutian Esterari
el
el

Koninata Khamberala
Khamberalati Kosinala
Nirour etan Vinjurarai lutan
Bitho adaya Erquetan
el
el

~~Abentua Gaj hatetan~~
~~icot ta Phar apitetan~~
~~Maunde Urutia etan Nahi~~
~~Abentua Gaj hatetan~~
~~Maunde Urutia etan Nahi~~
~~bere teta Meseh etan~~
~~Nahiga Len amurari Kapitatan~~

K. H. J. van den Broek, den Heer
 Maitia Menta Lira plater d'uran deala
 equites d'urula Mula d'aurula
 (ignovant Circa erraten) d'urula
 portetarii d'urula f'abuh. Menta d'urula
 cece

Pisour overthe Coentat van d'uran d'urula
 L'incocantari Gorata d'urula d'urula d'urula
 bitz portan fidatarii Magt'ronpaturu
 G'achoua d'urula
 Estet equites d'urula Jan ex d'urula d'urula
 Maitia d'urula g'ate
 cece fin

akais Cahar noontan bi d'urula
 bi d'urula d'urula

akais Cahar noontan bi d'urula d'urula
 ak'gradianeti K'antata Maki tot
 Dibotia librataru P'sena d'urula
 d'urula Maitia d'urula g'atarii
 cece

Inoue etukin d'urula d'urula d'urula
 g'atarii d'urula Maitia d'urula
 Menta d'urula d'urula d'urula
 ene erran d'urula d'urula d'urula
 cece

Khantore berrin Khantaturo Mouave
Apitta Cer Den Nahi dit Esphakate
Maite bat Maithate bitotian tartu
hau berai Charmate
amau Mai ~~othite~~ othite da obligate
Dul asatura Mouave
eee

di ene Maitha bii his Pphenarek
hauig Mien doudala soffiten bitotatit
Courge Ercunneo Gairk: aitarak
beharauke jarri
Mie estakit Cer equin ex eta Cer phensa
ene atarekila
eee

di ene Maitha Nounduce Espiritua
aita ducia fedaren jabais
edea erau fedra Gaba Ercunnea
Maitha Verthatia
estau luvia Manduro buia
stitala Khambia
eee

Cota arriorari Elhorri gabetari
ex amouariori Pphenari Gabetari
atchen esteitabe Phauriori batere
Cesen Cutidan Co Maite
Etchiorien Courte Nouv jouandite
Ju Espora baduinte

Larpi' outthe badiu ene Kharoda
 Zatan exan Miala ene amouira
 guerontit Magoue briteri' gogoua
 loyar eta etitadan lu goga gahoua
 eee

Larpi' outthe ciintat vurdouan biki
 ene trocumpatu babilu Malerian betti
 orai equitan diu ene aia eni
 bequira etitean jinko jaunae Pun
 eee

Celuo jinko jaunae babu Pietata
 Ceren Debora betu erota equita
 arquillapen ese Caumbestigas le
 fat horres ospit Cite Maitia lu esse
 eee

upagna da arrancun arrapysourin demin
 Moathilae se trende amoras diremin
 Mercatela ardin eijeshi' Mintio
 Descigna Cumpliceta horren cat adin
 eee

Pikanki' Mintio Cera guisonae Maitia
 ea phemabacencia Pun etatia
 Maita expatibana fidelitatu
 Dole clas Meikun gaski' Minticatu
 eee

Persoonabat Jemian Plausa galburi
erremarkiren dugu inquetaturai
erregaunka eguin ene elker kasari
Bantela estu haur Mi becau truterai
cece

Abiz eman Nahidit Mothit Jantari
Khortuaren egutetu Jemian Jemari
Yarraiki Jabin Betti Paceniaraki
Geety erramagatu ex Jemba etei
cece

Colura ita
izarrin berrena Colura Kbia
Kirreko Anderetan oi ene Maitea
Arriaca Chauri Jemari Jemari
oi ene bipteco eguten Lilia
cece

ezirki Maiteo Zira oi ene Maitea
ene troumpattu Nahis Malerian Jemari
faburki Maitea Zira oi ene Lilia
othoi etei exau ene troumpattu Nahis
cece

Arriantia Jemari Maitea Jemari
ene Jhem Dolorosen Jemari Khatata
einago Prudel Zira oi ene Maitea
Zemari Prudelitatchi Maite Cutest Maitea

Moude Urrutia eten ~~Kapitelen~~
bere tela Mehisetan
aracur Nahiago ~~Buten~~ ~~Zeitien~~
Amouriaran Kapitelen

Etchaurko Biscundia
Oeldura dau ahalkia
urten dau Phenar hilera
Coura arreba Aindria
e

Biscundia Mithilari
Cela bedi Caldi hori
erra bedi Ureo hori
jar guntan Aideshori
e

Biscundia Armaturari
Caldi dardina Citaturari
Urrutian ~~Spertu~~ Cucan
Urrutia ~~Spertu~~ ~~Seihote~~
e e e e e

Jilofreya egypta
Cue Naiea Charmaten
Ceren amouriaran ~~beni~~ ~~ihurien~~
Coura paroni etat Mandian ~~Khouten~~
Charnagari Butera orren Guehien
e

Ene bihotcio liti hitaha
behan Miana Koussi Coure dumentac
desiraten Nikelu Coure Khoustia
kelan ene Maithia Hourat Gabba Circa
eee

Ene Khoustia diffial' duhou
khanuo dembora duu Khambiata
ene bihotia ere aski' tute duu
desiraten Miana Beitat Ori' Gabba
eee

otho: etichala affigi' korren gati
bat Jouani ere Beitate Besteri
bat ukhanu Gueros Jarraiki handiki
khanuo dembora obit' Behotete
eee

C'berouan bada Merkatha ejjeri
'Mie Maithata Miana bat baiten betaru
houla ene Malharrae erpeita pareci
houa Jouan Cuit eta Persequinendat Mian
eee

Coure etane promesae bathi' auhoratan
iran behar deteant Ppena handisek'
Esounebat dudala Ori' equin tuteki
Seula' ikhouni emian Batteki'
eee fin

Francher Gouardaren gat
Espagno Mokha

Deliberatoudout Lopezasco
y ain erretora bethi guero
hobe dardala eteian francher Gouardari
eta bequiratorni Sacramendouya

adei, adei, adei, kai Moan emia
Etehirat karuace angui tristen
angui Martiateke espainper
herour herour eio bedes atebaitu

Chon Khaatarate ijina Noua eteian Khaatarate
aspaldian hie Bota Ni Estat entuten
ex oroni ex Mementu estiat igaraiten
Noua ebiteatan ohtien

Itcharouan cimendau Khaatarate eijibat
Ni Troumpaten Espalibuan Serena Deiten Deibat
Nara etekiten tui illantuni peroua ho
Aala Ni Noua Maiteuar

Utharroua habi emeki Phoua hadi itampat
en Phena oroen beru Mia eman baki dijat

Waite thobad akhen eto kitubehar diat
fortunari' Crtiat
ell

fleur dan den ederrera arcoraren lidia
paresn uornina etehetitan su charmatari' Mundia
berthutan ederrera da fidelitatis
poua dese partagia

ell

[Faint, mostly illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page. A large dark stain is visible in the middle of this section.]

Non Cantuar' eijera Non Othel' Cantaten
aspaldian. hie botca Ni entiat enuten
ex vreni ex Momentu' Estiat igaranten
Non ekiaitan Othiten

5

Tharoua habil emequi Phaura hadi Stampat
ene phona vrenen berri Ni eman Mahi dyat
Maitehobat ukenta quitata behar. Dicit
fortunari' estiat.

Uda hie' eijera Charmagarica
taillas perfita eta Bilho horia
orai Ni' jiten Niam' adio ercaitora
Tharou' baronacu fortuna equitora

Uda Simple hori Nonu exari diu
eni phonaquteu Baius etera cu
orai artens bezala Niam' gutun
Bretola heriona Camatpen distant

~~Supidant~~
Jiten Non Eugana vi em Maite Polletta
aitila othoi Botca
Loure tau Ni badit' javre quibat propiri
erounturim Peikira Sibiria algarre Kila
erradant Maitea Mundian pare gabia
ah l'orden Loure deria

Mouthat Noublia Lira cu Agueri ore badam
Noria kala dutun
mekilan escomero Jareguia Noni Dura
Lu Suain beste deni Arans es ukenendut Mui
enusa orano Labarta gasteri aspi Gutun
ere dangoni Esture

Mouthat bat banis propria harkui No Estia
Estauruui Gabia

Lourek Mercatla ederre To equiten distance
eta guero ouadota quibelota Kan truffa
noua daane Malhuira

amoduraten sen freisina
 Ewalester alyhera
 Plaxo cezan bar champion etan
 Ere maiteu guboran
 Viere kuben magora
 Galdurik en odota
 Mundian dion plaxen orok
 Ebleidhote Koufolas (bin)

Baratzian roin ede sen
 aruraren bouton goblia
 Charmag oria itzoun ezan
 Ene oihu etia
 Ein kaurkidaat Klousterat
 Ni etta tulgerat. (Bin)

amodurik balubann
 Emurke oihu beharrik
 Sure Klousteragin mindetaren
 Gabak badien emanit
 Benain itza prolecherrik
 Ezpaktet amodurik. (Bin)

Nini nago loko krik
 Ez ayhri playaruk
 Gin belink al akis nik dari nuker
 varisik
 Nerta bertan Gunde indete
 libra galy vortarik.

Urjobat in atropas
 Bertikalhal bunnid
 arDura(64) in unidite
 Churn. ay akha Enkyasia
 Nhorik ere of betarikite
 Nonn uabitan of set ar.

Eren Diritatun Duru
 ahak loko haboro
 Gin garkin Datziren luyal
 Lubo kisa de oraino
 Nonn du gperak bada kiji
 Ekedudala chasti.